

ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಸಾಹಿತ್ಯಕ ಮೌಲ್ಯ: ಒಂದು ಅಧ್ಯಯನ

ಸರೋಜೆನಿ ಬಾಪುರಾಯ ಕೋಟಪ್ಪಾ

ಮಹಿಳಾ ಅಧ್ಯಯನ ವಿಭಾಗ, ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಹಂಪಿ, ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ.

ಸಾರಾಂಶ: (Abstract)

ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡಕೆ ಜನಪದರ ಜೀವನಾಭುವದ ಆಗರದಂತಿರುವ ಗೀಗಿ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ವಸ್ತು ಮತ್ತು ಭಾಷೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಬಹುದಾಗಿದೆ. ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ದಾವಿಲಾಗದ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಹೊಂದಿದ ಅನೇಕ ಗೀಗೀಕಾರರ ಗೀಗೀ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕಿಳಿಯುವ ಮೂರ್ಚದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಅವಕಾಶವಿದೆ. ವ್ಯಕ್ತಿಯ ತನ್ನ ಸುತ್ತಣ ಬದುಕಿಗೆ ಸ್ವಂಧಿಸಿ, ವಿಶೇಷ ಅನುಭವವನ್ನು ಪಡೆದು ಸಮಷ್ಟ ರೂಪವಾಗಿ ಅದನ್ನು ಭಾಷಾ ಮಾಧ್ಯಮದ ಮೂಲಕ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ಗೊಳಿಸುವುದು ಸಾಹಿತ್ಯವೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು. ಈ ಹಿನ್ನಲೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಸ್ತುತ ಅಧ್ಯಯನದಲ್ಲಿ ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೌಲ್ಯಗಳ ಕುರಿತು ವಿಶೇಷಣ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ.

ಮುಖ್ಯಪದಗಳು (Keywords): ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಗೀಗೀ ಪದ, ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ, ಜಾನಪದ.

ಶೀರ್ಷಕ:

ಒಂದು ರಚನೆ ಸಾಹಿತ್ಯವಾಗಬೇಕಾದರೆ ಅದರಲ್ಲಿಯ ಅನುಭವಗಳು ತುಂಬಾ ಅಥವ ಮೂರ್ಚವಾಗಿ ಹೊರಹೊಮ್ಮೆ ಓದುಗರಿಗೆ ತಿಳಿದು ಆತಾನಂದವನ್ನೀಯಬೇಕು ಎಂದರೆ ಕವಿ ತಾನು ಕಂಡ-ತಾನೇ ಕಂಡ-ಅಥವ ಮೈತಾಳುವಂತೆ ಅನುಭವಕ್ಕೆ ರೂಪಕೊಡಬೇಕು. ಅಂಥಹ ವಿಷಯ ವಸ್ತು ವಿಷಯಗಳಿಗೆ ತನ್ನದೇ ಆದ ಕಲ್ಪನಾ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ತುಂಬಿ ಭಾಷೆಯ ಮೂಲಕ ಸುಂದರ ರೂಪ ಕೊಟ್ಟ ಸಾಹಿತ್ಯ ಗೀಗೀ ಹಾಡುಗಳು. ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಹಾಡುಗಳು ಕಂಡುಬರುತ್ತವೆ.

ಅಧ್ಯಯನ ಉದ್ದೇಶ

- ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೌಲ್ಯಗಳನ್ನು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುವುದು.
- ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ವಸ್ತು ಮತ್ತು ಭಾಷೆಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುವುದು.

ಅಧ್ಯಯನ ವಿಧಾನ ಮತ್ತು ವ್ಯಾಖ್ಯಾ

ಪ್ರಸ್ತುತ ಅಧ್ಯಯನ ಈಗಳೇ, ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಕೊಂಡ ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಹಾಡಗಳನ್ನು ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ವಸ್ತುಗಳ ವಿಷಯ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ದ್ವಿತೀಯ ಆಕರ್ಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿಗೊಂಡು ವಿಶೇಷಣ

Please cite this article as: ಸರೋಜೆನಿ ಬಾಪುರಾಯ ಕೋಟಪ್ಪಾ (2022ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಸಾಹಿತ್ಯಕ ಮೌಲ್ಯ: ಒಂದು ಅಧ್ಯಯನ. ಪ್ರತಿಬಿಂಬ: ಮೈತಿಸಿಕ್ಕಿನರಿ ಕನ್ನಡ ರೀಸಚರ್ಸ್ ಇನ್‌ಲೋ ಆಥ್ವ ಐಇಎಂಆರ್‌ಆರ್, 4(1). ಪು.ಸಂ. 103-110.

ಮಾದರಿಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿಕೊಂಡು ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಇದರ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯು ಕೇವಲ ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಗೀಗೀ ಹಾಡುಗಳನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ದೃಷ್ಟಿಕೋನದಿಂದ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಲಾಗಿದೆ. ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿಷಯ ವಸ್ತು ಕುರಿತಂತೆ ನೋಡಿದರೆ ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ.

ಸಾಹಿತ್ಯದ ವಸ್ತು

ಜೀವವಿಲ್ಲದೆ ದೇಹವಿಲ್ಲ; ಹಾಗೇಯೇ ವಸ್ತುವಿಲ್ಲದೆ ಸಾಹಿತ್ಯವಿಲ್ಲ. ಅಂದರೆ ವಸ್ತುವೇ ಕೆಂಬು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲ ತುಡಿದು ತನಗೊಂದು ರೂಪ ಕೊಡುವಂತೆ ಆಶನನ್ನು ಒತ್ತಾಯಿಸುತ್ತದೆ. ಗೀಗಿ ಹಾಡುಗಳ ವಸ್ತುವಿಗೆ ಒಂದು ಮಿತಿ ಇರತ್ತದೆ. ಒಂದು ಖಂಡಕಾವ್ಯ ಅಥವಾ ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಒಳಗೊಳ್ಳುವಪ್ಪು ಪಾತ್ರ, ವರ್ಣನೆ, ಘಟನೆ, ಸನ್ಮಾನೇಶ ಸಂದರ್ಭಗಳ ವಿವರ ಇಲ್ಲಿ ಕಾಣಲಾರದು. ಏಕೆಂದರೆ ಗೀಗೀಕಾರ ಹಾಡಿ ಮುಗಿಸುವ ಸಮಯ ಸೀಮಿತವಾದುದು. ಬಹಳವೆಂದರೆ ಒಂದು ಗಂಟೆಯವರೆಗೆ ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಕಾಲಾವಧಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಗೀಗೀಕಾರ ಒಂದು ಸಮಿ, ಮುಖ್ಯ ಹಾಡು, ಕೊನೆಗೆ ಖಾಲೀಯೋಂದಿಗೆ ಹಾಡಿ ಮುಗಿಸುತ್ತಾನೆ. ಗೀಗೀ ಹಾಡುಗಳ ವಸ್ತು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಗಂಡು ಹೆಣ್ಣು. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದು ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ಎಂಬ ವಾದದಲ್ಲಿಯೇ ಸೀಮಿತವಾಗದೇ ಕೊನೆಗೆ ಎರಡು ಸಮ ಎಂದು ಗೀಗೀಕಾರರು ನಿರೂಪಿಸುತ್ತಾರೆ. ಗೀಗೀ ಹಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ಮರಷ-ಪ್ರಕೃತಿ-ಶಿವ-ಶಕ್ತಿಯ ಸಿದ್ಧಾಂತ ಅಡಕವಾಗಿದ್ದು, ಇಲ್ಲಿ ವಸ್ತು ವೈದ್ಯಧ್ಯಾದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಅಧ್ಯಯನದ ಅನುಕೂಲಕ್ಕಾಗಿ ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ಧಾರ್ಮಿಕ ಹಾಗೂ ಸಾಮಾಜಿಕ ಎಂದು ಎರಡು ಒಗೆಯಲ್ಲಿ ವಿಂಗಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಮೊದಲಿಗೆ ಧಾರ್ಮಿಕ ಕುರಿತಂತೆ ನೋಡುವುದರೆ.

ಗೀಗೀಕಾರರು ಶಾಷ್ಟಿಕ ಪದಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ವಷ್ಟಯ ರಹಸ್ಯವನ್ನು ಬಯಲಿ ಗೆಳೆಯುವ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿ ಜನಪದರಿಗೆ ಅದನ್ನು ಸುಲಭ ಸಾಧ್ಯಗೊಳಿಸಿದರು. ಯುಗ ಯುಗಾಂತರಗಳಿಂದ ಆಕಾರ ಹೊಂದಿದ ಪ್ರಕೃತಿ ಅಳ ವೈಚಿತ್ರ್ಯವನ್ನು ಬಗೆಯುವಲ್ಲಿ ಗೀಗೀಕಾರರು ಕ್ಯೇ ಹಾಕಿದ್ದು, ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಸಾಹಸ. ದೇವರ ಬಗೆಗೆ ಕೇವಲ ಭಾವನಾತ್ಮಕವಾಗಿ ಮೊಜ್ಞ ಭಾವನೆಯನ್ನಷ್ಟೆ ಹೊಂದದೆ, ಅದನ್ನು ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ದೃಷ್ಟಿಕೋನದಿಂದ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ವಿಷಯವನ್ನು ಹಿಂಜಿ ಹಿಂಜಿ ಎಳೆಯಾಗಿ ಬಿಡಿಸಿ ನೋಡುವ ಶೋಧನೆಗೆ ತೋಡಿದರು. ಇದಕ್ಕೆಲ್ಲ ಅವರಿಗೆ ಮರಾಣ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳೇ ಆಕರ್ಷಣಾದವು. ಗೀಗೀಕಾರರು ಏರ್ಪತ್ವವ ಧರ್ಮದ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೊಳಗಾಗಿ ಘಟಸ್ಥಲದ ನಿರೂಪಣೆ, ಅಪ್ಪಾವರಣಗಳ ಮಹತ್ವ ಪಂಚಾಙಗರದ ಮಹಿಮೆ ಮುಂತಾದವುಗಳನ್ನೇ ವಸ್ತುವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಗೀಗೀ ಹಾಡಿನಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಉದಾ:

**ದೇಹ ಅನ್ವಯೇ ಇಷ್ಟಲಿಂಗ ಜೀವ ಅನ್ವಯ ಪ್ರಾಣ ಲಿಂಗ
ನಾನು ನೀನು ಎಂಬ ಬೇಧ ಮಾಡದ ಸೋ ಅಂಬುದೇ ಭಾವಲಿಂಗ //ಜೀಜೀ//¹
ಪದದಷ್ಟನ ಪಾದಕ ಭಕ್ತ ಹೋಗಿ ಬೀಳೋಣಾ
ಅವ ಜಯಮಂತ್ರ ಛದ್ಮಾನ
ಮಸ್ತಕದ ಮೂಲ ತನ್ನ ಮರಷ ಹಸ್ತ ಇಟ್ಟನ
ತನ್ನ ಅಷ್ಟಾರ್ಥಯ ಕೊಟ್ಟಾನ // ಜೀಜೀ //**

¹ ಕಾಂಡಕೋಟಿ ಗುಡುಲಾಲ: ಅಪ್ಪಕಟತ ಸ್ವಸಂಗ್ರಹ

ಒಸವ್ಯಾ, ಸಿರಿಯಾಳ, ಚಾಂಗುಣಿ, ಸಿದ್ದರಾಮ, ಅಕ್ಷಯಹಾದೇವ, ಅಲ್ಲಮ ಪ್ರಭುಮೋದಲಾದವರ ಚರಿತ್ರೆಗಳನ್ನು ಹೇಳುವುದರ ಮೂಲಕ ಅವರ ತತ್ವಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇದಲ್ಲದೆ ಸಾಧು ಸತ್ಪರುಷರ ಉದಾತ್ತ ಜೀವನವನ್ನು ಹಾಗು ಅವರ ದಿವ್ಯಸಿದ್ಧಿಯನ್ನು ಬಣ್ಣಿಸಿ ಹಾಡಿರುವರು.

ಧರ್ಮಕ್ಕೆ ಒತ್ತು ಕೊಟ್ಟು ಮಾನವನ ಪ್ರವೃತ್ತಿಗಳನ್ನು ಉದಾತ್ತಗೊಳಿಸಲು ಸಹ ಪ್ರಯತ್ನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಗೊಡ್ಡು ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳನ್ನು ಆಂಥ ಆಚರಣೆಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಮಾನವರಲ್ಲಿರುವ ಅಸುರಿ ಶಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಹಿಮ್ಮೈಟ್ಟಿ ಉದಾತ್ತ ಹಾಗೂ ದೈವ ಶಕ್ತಿಗಳ ಕಡೆಗೆ ಜನರನ್ನು ಆರ್ಕಿಫಿಂಸ್‌ಮ್ವ ಹಾಡುಗಾರಿಕೆ ಇವರ ವಸ್ತುವಾಗಿತ್ತು. ಹೀಗೆ ಗೀಗೀಕಾರರು ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಸೃಷ್ಟಿ ದೇವ ದೇವತೆಗಳ ಉತ್ಪತ್ತಿ ಅವರ ಕಾರ್ಯ, ಪ್ರಕೃತಿ ಪರುಷರ ಸಮನ್ವಯ, ಉದಾತ್ತ ತತ್ವಗಳ ನಿರುಪಣೆ ಮುಂತಾದವಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಹಾಡುಗಾರಿಕೆಗೆ ವಸ್ತುವಾಗಿ ಬಳಸಿರುವುದು ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದವರ ವಿಶಿಷ್ಟ ಅಂಶವಾಗಿದೆ.

ಸಾಮಾಜಿಕ

ವ್ಯಕ್ತಿ ಸಮಾಜದ ಶಿಶು; ವ್ಯಕ್ತಿಗಿಂತ ಸಮಾಜ ದೊಡ್ಡದು. ವ್ಯಕ್ತಿ ತನ್ನಲ್ಲಿ ಭಾವನೆ ಬಯಕೆಗಳಿಗೆ ಮೂರ್ಕರೂಪ ಕೊಡುವುದು ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ. ಸಮಾಜದ ಅಡಿಗಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಅವನ ಸಮಸ್ತ ಬದುಕು ರೂಪಗೊಳಿಸುತ್ತದೆ. ಶಿಷ್ಟರಿಗಿಂತಲು ಜನಪದರಿಗೆ ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಟ್ಟಿ ಕಟ್ಟಿಗಳ ಹೆಚ್ಚು ನಿರಾಕರಿ ಕುಕ್ಕಿಗಳಾದ ಜನಪದರು ದೈನಂದಿನ ಬದುಕಿಗೆ ಸ್ವಂದಿಸಿದ ಗೀಗೀಕಾರರು ತಮ್ಮ ಹಾಡುಗಳ ಮುಖಾಂತರ ಸಮಾಜವನ್ನು ಶಿಧ್ಯವಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಪ್ರತಿಭೆಯನ್ನು ತೋರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಸಮಾಜದ ಸಾಸ್ತರೆಗೆ ಬೇಕಾದ ಆರೋಗ್ಯಕರ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಗೀಗೀಕಾರರು ಪ್ರಕಾರ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಅಂದಿನ ಸಮಾಜದ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿತ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಹಾಡಿನ ವಸ್ತುವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡು ಅವರ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಬಣ್ಣಿಸಿ ಹಾಡಿರುವರು. ಅಂಥವರಲ್ಲಿ ಕಾರನಾರ ಚನ್ನಪ್ಪಗೌಡ, ತಾಳಿಕೋಟಿ ಸಜ್ಜನ ಪರಪ್ಪ, ಚಾಂದಕೋಟಿ ದ್ಯಾಪಪ್ಪಗೌಡ, ಎಳಮೇಲಿ ನಂದಿಕರ ಬಸಪ್ಪನ ಮಗಳು-ಅಳಿಯ, ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿಯ ಹಸನ ಸಾಹೇಬ ಮುಂತಾದವರು ಪ್ರಮುಖರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಉದಾ:

ತಾಳಿಕೋಟಿ ದೊಡ್ಡ ಪ್ಯಾಟ ಸುತ್ತ ಕ್ಕಾಟ ನಡುವ ಹಟ್ಟ

ಆಗಡಿ ಬುಗುಡಿ ಬಾಜಾರ

ಅಲ್ಲಿ ಪರಪ್ಪನವರ ದೊಡ್ಡ ಸಾಹಾಕಾರ
ಸುತ್ತ ದೇಶದೊಳಗ ಆಯ್ದು ಜಾಹೀರಾ
ಪರಪ್ಪನವರು ದೈವಪುಳ್ಳವರು ದಶವಂತ
ಸಜ್ಜನ ಸಂಗಪ್ಪನ ಘತ್ತರಾ // ಜೀ ಜೀ //³

² ಅದೇ.

³ ಸಂ: ಹೆಂಡ, ಬಿರಾದಾರ, ಲತ್ತ: ಹರದೇಶ-ನಾಗೇಶಿ: ಪುಟ-353.

ಕಲಣ ಕೆವಿಗಳು ಕೊತು ಕೇಳಿರಿ ಹರಿಯಾ
ಹೇಳಬೇ ಸಣ್ಣ ಪಾರಾ
ಇಂಗಳಿಗಿ ಹಸನಸಾಹೇಬರ ಕೀರ್ತಿ ದೂರ ದೂರ // ಜೀಜೀ // 1⁴
ಸಿಂದಗಿ ತಾಲೂಕ ಬೈಕೆ ಕೊಂಡ ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ
ಜಂಡಳ್ಳ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಪೋಳಿಯಲ್ಲಿ
ಜನಿಸಿದಾ ಉರೋಳು ಧನಿ ಕಾಯ ಬಿಟ್ಟು ಕಡಿಗಾದ ಹತ್ತ ಶನಿ
ಸಿಂದಗಿ ತಾಲೂಕ ಮೆಂಬಿರಪುಸಿ ಅಭುದಾರ ದ್ವಾರಪ್ಪಗೌಡ
ಅಭುಕಂಜಿ ಪ್ರಾಣಕೋಟ್ಟೂ // ಜೀಜೀ //⁵

ಹೀಗೆ ಗಣ್ಯವೇತ್ತಿಗಳ ಗುಣಗಾನ ಮಾಡುವುದರ ಜೊತೆಜೊತೆಗೆ ಜನರು ನೀತಿವಂತರಾಗಿ ಬಾಳಿ ಬದುಕಲೆಂಬ ಬಯಕೆ ಗೀಗೀಕಾರರದು. ಜಾತಿ ಪದ್ಧತಿ ನಮ್ಮ ಸಮಾಜಕ್ಕೆಂಟದ ಕಳಂಕ, ಹೊಳೆಸಾಲ ಹೊಲದಲ್ಲಿ ಬೆಳೆದಿರುವ ಕೆಳೆಯಂತೆ ಹಷ್ಟಿರುವ ಈ ಜಾತಿಯ ಬೇರನ್ನು ಕಡಿದು ಹಾಕದಿದ್ದರೆ ಭಾರತೀಯರಿಗೆ ಭವಿಷ್ಯವಿಲ್ಲ. ಜಾತಿಯ ಸಮಸ್ಯೆಯನ್ನು ವಸ್ತುವಾಗಿ ಬಳಸಿದ್ದಾರೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಉದಾಹರಣೆ ನೋಡಿ:

ಹಲ ಹದಿನೆಂಟು ಜಾತಿ ಎಲ್ಲಾರಿಗೂ
ನೀ ಬೆಲ್ಲಾಗಿ ಇರುತ್ತಾನ
ಗಂಟು ಕ್ರೀಗೆ ಬರುತ್ತಾನ
ಉದ್ದಿ ಮಾಡು ಶ್ರೀ ರುದ್ರನ, ನಿಡಿ ಇಲ್ಲದೆ ಶಿವಧ್ವಾನಾ /ಜೀಜೀ//

ಸ್ವಾಚ್ಚಂದ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯವರಾದ ಗೀಗೀಕಾರರು ಭಾರತಾಂಬೆಯನ್ನು ಬಂಧನದಿಂದ ಬಿಡಿಸಲುವಲ್ಲಿ ಜನರಲ್ಲಿ ಜಾಗೃತಿಯನ್ನು ಮೂಡಿಸುವಲ್ಲಿ ಗಾಂಧಿ, ನೇಹರು, ಲಾಲಬಹದ್ವಾರ ಶಾಸ್ತಿ, ಲಾಲಾ ಲಜಪತರಾಯ ಮುಂತಾದವರ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಮನೆ ಮನೆಗೆ ಮಟ್ಟಿಸುವಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಆಂದೋಲನವನ್ನು ವಸ್ತುವನ್ನಾಗಿ ಆಯ್ದು ಮಾಡಿ ಕೊಂಡರು, ವಿದೇಶಿ ಬಟ್ಟಿ ಬಹಿಷ್ಕಾರ, ಖಾದಿ ಪ್ರಸಾರ ಮುಂತಾದ ಹತ್ತಾರು ವಸ್ತುಗಳು ಗೀಗೀಯಲ್ಲಿ ಸಮಾವೇಶ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು.

ಭಾರತಕ್ಕೆ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಬಂದ ಮೇಲೆ ಗೀಗೀಕಾರರು ಅಂದಿನ ರಾಜಕೀಯ ಸ್ಥಿತಿಗತಿಯನ್ನು ಸಹ ತಮ್ಮ ಹಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ನಿರುಪಿಸುತ್ತಾ ಬೇನಿಯವರ ಆಕ್ರಮಣವನ್ನು ಸಹ ತಮ್ಮ ಗೀಗೀಯ ವಸ್ತುವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಂಡು ನಾಡಕಟ್ಟಿವಲ್ಲಿ, ಬ್ರಹ್ಮತೆಯನ್ನು ಮೂಡಿಸುವಲ್ಲಿ ಯಶಸ್ವಿಯಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಹೀಗೆ ಗೀಗೀಕಾರರು ಆಧ್ಯಾತ್ಮದ

⁴ ಮೇಲಿನದೇ.., ಪುಟ-340.

⁵ ಕೊಂಡಕೊಣೆ ಗುಡುಲಾಲ ಅಪ್ರಕಟಿ ಸ್ವಸಂಗ್ರಹ

ಜೊನ್ಯೂತ್ಯುವನೊಳಗೊಂಡು ಆಧುನಿಕ ಕಾಲದ ಅಲ್ಲ ತನದವರೆಗೆ ನಾನಾ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಹಾಡಿನ ವಸ್ತುವಾಗಿ ಬಳಸಿಕೊಡಿದ್ದಾರೆ.

ಭಾಷೆ-ಶೈಲಿ

ಸಾಹಿತ್ಯಕ ಬಗೆ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಬಗೆ ಶ್ರಿಯಾತ್ಮಕ ಬಗೆಗಳಂತೆ ಭಾಷಿಕ ಬಗೆಯೂ ಮುಖ್ಯವಾದುದು. ಭಾಷೆಯ ಮುಕ್ಕಾಗದ ಮೂಲರೂಪಗಳು ದೈನಂದಿನ ವ್ಯವಹಾರದ ಆದುರೂಪಗಳು. ಈ ಆದು ಮಾತಿನ ನೇರ ಅಭಿವೃತ್ತಿ ಜನಪದ ಗೀತ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಇಂತಹ ಅಂಶಗಳಿಂದ ಭಾಷಾ ಅಧ್ಯಯನ ವಿಸ್ತೃತಗೊಳಿಸುತ್ತದೆ.

ಬೀಬೀ ಇಂಗಳಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿದ್ದ ಗೀಗೀಗಳ ಹಿಂದೆ ಏಕ ಕಲ್ಯಾಂತ್ರೇಯ ಇರದಿದ್ದರೂ ಗೀಗೀ ಸಾಹಿತ್ಯ ಒಂದು ಉಪಭಾಷಾ ಪ್ರದೇಶಕ್ಕೆ ಸೀಮಿತವಾಗಿದೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಗೀಗೀಪದಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು ಹಲವರಾದರೂ ಆ “ಸಾಹಿತ್ಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ” ಸಾಮಾಂತ ಭಾಷಾ ಸೃಷ್ಟಿಗೋಚರಿಸುತ್ತದೆ. ಅಧ್ಯರಿಂದ ಗೀಗೀ ಪದಗಳು ಉತ್ತರ ಕನಾಟಿಕದ ಅದರಲ್ಲಿ ವಿಜಾಪುರ-ಗುಲಬಗಾರ-ಬೆಳಗಾವಿ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಕನ್ನಡ ಆದು ಭಾಷೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿವೆ. ವಿಜಾಪುರ ಕನ್ನಡ, ಬೆಳಗಾವಿ ಕನ್ನಡ, ಕಲಬುಗಿಸಿಯ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಗುರುತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಮೂರು ಪ್ರದೇಶದ ಭಾಷೆ ಇಲ್ಲಿ ಒಳಕೆಯಾಗಿದೆ.

ಗೀಗೀ ಆದುನುಡಿಯ ತದ್ವಾದ ರಚನೆ. ಆದುಮಾತೆ ಗೀತೆಯಾಗಿದೆ. ಗೀತೆಯಾಗಿದೆ ಎಂದಾಗ ಅಲ್ಲಿ ಹಾಡಿನ ಕೆಲ ಅಂಶಗಳು ಸೇರಬೇಕಲ್ಲವೇ? ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತತೆ ಕಾವೃತೀಲ್ಪ ಅದರಲ್ಲಿ ಮೂಡಿವೆ. ಗೀಗೀಕಾರರು ಅವು ಬದುಕುತ್ತಿದ್ದ ಪರಿಸರದ ಕನ್ನಡದ ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಅನ್ಯಭಾಷೆಯ ಪದಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಭಾಷೆಯನ್ನು ಸಹಜವಾಗಿ ಬಳಸುತ್ತಾರೆ ಮಿಶ್ರ ಭಾಷಾ ಪ್ರಯೋಗ ಗೀಗೀ ಶೈಲಿಗೆ ನಾವಿನ್ಯತೆ ನೀಡಿ ಅಭಿವೃತ್ತಿಗೆ ಗಟ್ಟಿತನವನ್ನು ತಂದುಕೊಟ್ಟಿದೆ.

ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಗೀಗೀಕಾರರು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಮುಸ್ಸಿಂ ಬಾಂಧವರೇ ಆಗಿರುವುದರಿಂದಲೂ ಗೀಗೀಯಲ್ಲಿ ಉದ್ಯ ಭಾಷೆಯ ಪದಗಳು ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಾಫ್ತನ ಪಡೆದಿದ್ದ ಕಾರಣವಾಗಿದೆ. ಹಡುಗಾರಿಕೆಯಿಂದ ಜನರನ್ನು ಪ್ರಭಾವಿಸಿ, ಮನರಂಜನೆಯನ್ನು ಒದಗಿಸಿ, ಶವಬ್ರಾಹ ಗಿರಿ ಪಡೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬ ಗೀಗೀಕಾರ ಪ್ರಯತ್ನಿಸುತ್ತಿದ್ದು. ಆಗ ಇತರ ಭಾಷಾ ಪದಗಳನ್ನು ತಂದು ಸೇರಿಸಿ ಪ್ರಾಸ ಮೋಡಿಯಿಂದ ಜನಮನ ಗೆಲ್ಲಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಗೀಗೀಯಲ್ಲಿ ‘ಗ್ರಾಮ್ಯ ಭಾಷೆ’ ಎಂಬ ಮಾತೇ ಸಲ್ಲದು ; ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲವೂ ಗ್ರಾಮ್ಯವೇ, ಸಹಜವೇ. ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಬರುವ ನುಡಿಗಟ್ಟು, ಜಾಳ್ಳುಡಿ, ನಾಡ್ಳುಡಿ-ಗಾದೆಗಳ ಬಳಕೆ ತೀರಾ ವಿಶಿಷ್ಟವಾದುದು. ಬಾಯಿಕೆಸಿ, ಬೆಂಕಿ ಹಚ್ಚಾರ, ರಿಣಾತೀರು, ಉದರಿಬಿಳು, ಮಂಡಪಮಳು, ಬಿದ್ದ ಹೋಗು, ಪಡಕಿಹಾರ್ತು, ಕುಡಿಕೆಕುತ್ತಿ, ಹೆಡರನಾರಿತು, ಮೋಡ ಇಲ್ಲಿದಾಗುದಿಲ್ಲ, ಮಳೆ, ಮುಂತಾದವುಗಳು.

ಗಾದೆ-ನಾಳ್ವಿಡಿ-ಜಾಳ್ವಿಡಿಗಳು:

1. ಎಂಟ ಮಂದಿ ಕೂಡಿ ಏಳು ಹೆಂಟಾ ಕಡದಂಗೆ
2. ಪಾಪ ಶೈಳಕೊಬೇಕಂತ ಪರವತೆಕ ಹೋದರ ಪರವತ ನಾಯಿ ಕೊರಳಿಗೆ ಬಿತ್ತಂತ
3. ಆನಿ ಹೋಗಾಗ ಸ್ವಾನ ಬಗಳುದು
4. ಬಡವನ ಸಿಟ್ಟು ದವಡಗಿ ಮೂಲ.

5. ಅಡಿಕೆಗಿ ಹೋದ ಮಾನ ಹುಡುಕಿದರು ಸಿಗುವಲ್ಲದು.
6. ಕಟ್ಟದ ಬುತ್ತಿ ಕಲೆಕಿ ಮಾತ ಕಡಿತನ ಬರತಾವೇನು.
7. ಕಟದ ಬಸವಣ್ಣನಂಗ ಸೆಟದ ನಿಂದರು.
8. ಅನಿಗಿ ಆಡಮರಿ ಕಡಲ್ಲ.
9. ಬೆಲ್ಲ ಹೋಗಿ ಎಳ್ಳಿನ ಗೂಡ ಕೂಡದಂಗ.
10. ಹಜಾಮ ನಿಜಾಮನ ದ್ರೇಸ್ ತೊಟ್ಟರ ಆದಾನೇನ ನಿಜಾಮ.
11. ಕಾಗಿ ಆದಿತೇನು ಕೋಗಿಲ ಮರಿ.
12. ಹೋರಿಗೂಡ ಕ್ಷಾವರಿ ಹೂಡದಂಗ.
13. ಹುಡುಗರು ಮಾಡಿದ್ದ ಮಗಿನೀರ ದಂಡ ಹಿರ್ಯಾರ ಮಾತ ಸುಳ್ಳಲ್ಲ.
14. ಮುಟಾಣೆ ತಿನ್ನ ಹುಡುಗರಿಗೆಲ್ಲ ಏನ ಗೂತ್ತ.
15. ಕುಂಡಿ ಇಲ್ಲದ ಹೆಂಡದ ಮಗಿ.
16. ರೆಂಟ ಹೂಡಿ ಮಂದ ನಂಟ್ಯಾ ಕುಣದಂಗ.
17. ತಮ್ಮ ಹಾಕಬ್ಬಾಡಾ ಮಂಡಮಳ.
18. ಗತ್ತ ಎಬ್ಬಿಸ್ಯಾನ ಗೌಡರ ಕೋಣದಂಗ.
19. ರಂಬಿಗಿ ಹರೆಬಂಡಾಗ ತುಂಬಿದ ಕೊಡದಂಗೆ.
20. ನುಡಿ ಬಾಯಿಲಿ ಹೊಂಟ್ಟಿ ಪಟದಂಗ ಚೆಂಡ.
21. ಹುಲಿ ಬಾಯಾಗ ಇಲಿ ಸಿಕ್ಕಾಂಗ-ಇತ್ಯಾದಿ, ಇತ್ಯಾದಿ.

ಗೀಗೀಕಾರರಿಗೆ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ವ್ಯಾಕರಣದ ಬಗ್ಗೆಯೂ ಪರಿಜ್ಞಾನವಿದೆ ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಅವರೇ ಕಟ್ಟದ ಒಂದೆರಡು ಗೀಗೀ ಪದಗಳ ನುಡಿಗಳನ್ನು ಗಮನಿ ಬಹುದು.

ಹಾಡಪ್ಪ ಬಂದಿದಿ ಕವಿ ಕಟ್ಟ
 ಒಂದಕ ಹಿಂದ ಒಂದ ಸಂಶ್ಯಾ ಮುವತ್ತಾರು
 ಕಡಿ ಸಂಶ್ಯಾ ಹೇಳೊ ಗಂತ್ರ ಮಟ್ಟ
 ಜಂಡ್ರ ಸಣ್ಣದಮ್ಮ ಆಗತಾನ ಸ್ವಚ್ಛೆ ಹೇಳು ಕದರಿಟ್ಟಿ ಜೀ ಜೀ
 ಜ್ಞಾನ ಸಿಂಧುದಾಗ ಅಧ್ಯಾಯಗಳು ಎಷ್ಟ ಬಂದಿದಿ ತರ್ಕಾರ್ಥ
 ಜಂಡ್ರ ಅಮಾವಾಸಿ ದಿನ ಯಾವಲ್ಲಿ ಇರತಾನಾ
 ಬುಧಿಗಿ ನಿನಗ ಆಗಿಲ್ಲ ಬೆಟ್ಟಿ ಜೀ ಜೀ ೫

ಚೋಕ

ಅಭೀನವೆಂಬ ಅಕ್ಕರ ಕುರಾನದೊಳು ಎಷ್ಟು ಸರತಿ ಬಂದಾವ ಒಟ್ಟೆ
ಬೇ ಅಂಬಿ ಅಕ್ಕರ ಎಷ್ಟು ಸಲ ಬಂದಾವ ಬುರುಡಿ ಅಲೆಂಡ್ ಈ ಮಾತಾ ಜೇ ಜೇ
ಸಿದ್ದಿ ಬುದ್ದಿ ಗಣಪತಿ ಪತ್ತಿಯರು ಎರಡು ಕನ್ನಾ ಅವನಿಗೆ ಯಾವ ಕೊಟ್ಟಿ
ನಂದೇಶ್ವರನ ಸತಿಯಾದರೆ ತಮ್ಮಾ ಗೊಳಿ ಆಗುವದಿಲ್ಲ ಮಾರಾಟ ಜೇ ಜೇ
ಆದಿ ಮಧ್ಯ ಅಂತ್ಯ ಗಣಗಳು ಯಾವಾವು
ಭಾವ ನಾಮ ವಾಚಕ ಜೋಗಲಾ
ಸಂದ ಉಪಸರ್ಗದ ಮರ್ಮಾ ಹೇಳತಿನೀ ಉಪಸರ್ಗದ ಗುಟ್ಟೆ
ಬಾಳ ಬಾಳ ಇಂಬಾ ಸಾಲಿ ಕೆಲ್ತಾನನ್ನಾ ಅಕ್ಕರಜ್ಞಾನ ಹೇಳತಿನಿ ಬೇಧಾ
ಅಲ್ಲ ಪ್ರಾಣ ಮಹಾ ಪ್ರಾಣ ಅಕ್ಕರಾ ಅನುನಾಸಿಕ ಅನ್ನದು ಯಾವದಾ ಜೇ ಜೇ
ವ್ಯಂಜನ ಸ್ವರಗಳಿಷ್ಟು ವರಿಗಿ ಹಜ್ಜಿ ಹೇಳೋ ಎಲ್ಲಾ
ಹೇಳಲಾರದೆ ಬಿಡುವುದಿಲ್ಲ ಜೇಜೇ
ಕಂತ್ಯ ವರ್ಣ ದಂತ್ಯ ವರ್ಣ ಸರಿಯಾಗಿ ಹೇಳು ಇದರ ಮ್ಯಾಲಿ
ಆವರ್ಗೀ ಅಕ್ಕರ ಎಲ್ಲಾ ಜೇಜೇ
ಸಜಾತಿ ವಿಜಾತಿ ಅಕ್ಕರ ಹೇಳು ಹುಲ್ಲಾ
ಖವತ್ತಿರದರ ಅಕ್ಕರ ಮೂಲಾ ಜೇಜೇ

ಕೊಡುಪಲ್ಲು:

ಜೋಡ ಅಕ್ಕರ ಯಾವಾವು ವಿಷಮ ಅಕ್ಕರ ಹೇಳು ಲಗುಮಾಡಿ
ನೂರ ಅಕ್ಕರ ಕೂಡಿ ಕೋಟಿ ಆಗತ್ತೆತಿ
ನೂರ ಕೋಟಿಗಿ ಒಂದು ಶತಕೋಟಿ
ನೂರ ಶತಕೋಟಿಗಿ ಎಷ್ಟು ಆಗತ್ತೆತಿ.

ಸಬಿ ಪದ್ಯ:

ಮುಸಲ್ಲಾತಾ ಕೆಡಸ್ಯಾರ ಜಾತಗಾರರು
ಕನ್ನಡ ಪದ ಒಯ್ಯಿ ಕೆಡಸ್ಯಾರ ಕೆಲ್ತಾಡೋ ಹೊಲಿಮಾದರು
ಆರೆ ಮಾತು ಕೆಡಸ್ಯಾರ ಬುಡು ಬುಡಕ್ಕಾರು
ತೆಲಗ ಮಾತು ನಮ್ಮ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಕೆಡಸ್ಯಾರ ನಡ್ಡರೂ
ಪರಾ ಕೆಡಸ್ವ ದಾಸರೋ
ಗಾಬಾಯಿ ಗಾನಾ ಗುಡೂಲಾಲ ಕೆಡಶಾರಂಧಾ ಹಡಸು ಪಾತರದವರು

ವೈಕಿ-ವೈಕಿಗೆ, ಕರ್ವಿ-ಕರ್ವಿಗೆ ಶೈಲಿ ಭಿನ್ನವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಅದ್ದರಿಂದಲೇ ಪಂಪನ ಶೈಲಿ,ಹರಿಹರನ ಶೈಲಿ,ಕುಮಾರ ವ್ಯಾಸನ ಶೈಲಿ ಎಂದು ಗುರುತಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ಗೀಗೇ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೊಮ್ಮೆ ಹತ್ತು ಹನ್ನರಡು ಚೌಕಗಳವರೆಗೂ ಇರುವ ಹಾಡುಳಂಟು. ಏರಿನಲ್ಲಿರುವ ಹಾಡನ್ನು ಎಳೆದೆಳೆದು ನಿಧಾನ ಗಡಿಯಿಂದ ಹಾಡಿದರೆ ಇಳುವಿನಲ್ಲಿ ರಭಸದಿಂದ ಸಾಗುತ್ತದೆ. ಇಳುವಿನಲ್ಲಿ ಜನ ಸಾಮಾನ್ಯರನ್ನು ಆಕಷಿಸುವ ತಾಳ-ತುಂತುಣಿಗಳ ನಾದ-ಶೈಲಿಗಳು ಮನಮೋಹಕವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಹೀಗೆ ಬೀಬಿ ಇಂಗ್ಲಿಷಿನ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಹಾಡುಗಳಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ವಸ್ತು, ಭಾಷೆ, ಧಾರ್ಮಿಕ, ಸಾಮಾಜಿಕ, ಹಾಗೂ ನುಡಿಗಟ್ಟಿ ಸಾಹಿತ್ಯಕ ಮೌಲ್ಯಗಳು ಕಂಡುಬರುತ್ತವೆ.

ಕೊನೆ ಟಿಪ್ಪಣಿ:

1. ಸಂ: ಹೆಂಡಿ, ಬಿರಾದಾರ, ಲಕ್ಷ್ಮಿ: ಹರದೇಶಿ ನಾಗೇಶಿ: ಮಟ-79.
2. ಸಂ: ಹೆಂಡಿ, ಬಿರಾದಾರ, ಲಕ್ಷ್ಮಿ: ಹರದೇಶಿ ನಾಗೇಶಿ ಮಟ-71.
3. ಚಾಂದಕೋಟಿ ಗುಡುಲಾಲ ಅಪ್ರಕಟತ ಸ್ವಸಂಗ್ರಹ
4. ಮುಳ್ಳಸಾವಳಿಗಿ ಮಡಿವಾಳಪ್ಪನ ಹಾಡು-ಅಪ್ರಕಟತ ಸ್ವಸಂಗ್ರಹ
5. ಮುಳ್ಳಸಾವಳಿಗಿ ಮಡಿವಾಳಪ್ಪನ ಹಾಡು-ಅಪ್ರಕಟತ ಸ್ವಸಂಗ್ರಹ
6. ಚಾಂದಕೋಟಿ ಗುಡುಲಾಲನ ಪದಾ-ಅಪ್ರಕಟಕ ಸ್ವಸಂಗ್ರಹ.

ಪರಾಮರ್ಶನ ಗ್ರಂಥಗಳು:

- ಮೃತ್ಯುಂಜಯ ಹೊಕೆರಿ (ಸಂ.). (2009). ಗೀಗಿ ಪದಗಳು (ಭಾಗ-1 ಮತ್ತು 2. ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇಲಾಖೆ, ಬೆಂಗಳೂರು).
- ಬಿರಾದಾರ ಎಂಜಿ. ಕೋಚ್ಯಾಳ ಬಿ.ಎಸ್. (2014). ಬೀಬಿ ಇಂಗ್ಲಿಷಿಗಿ ಹಸನ ಸಾಹೇಬನ ಗೀಗಿ ಪದಗಳು- ಸಂಮಟ 1 ಮತ್ತು 2, ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇಲಾಖೆ, ಬೆಂಗಳೂರು
- ಬಿರಾದಾರ ಎಂಜಿ. ಕೋಚ್ಯಾಳ ಬಿ.ಎಸ್. (2014). ಕೃಷ್ಣಾ ತೀರದ ಗೀಗಿ ಪದಗಳು. ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಇಲಾಖೆ, ಬೆಂಗಳೂರು.
- ಬಿರಾದಾರ ಎಂಜಿ. ಕೋಚ್ಯಾಳ ಬಿ.ಎಸ್. (2014). ಗೂಡಾಲಾಲ ಮತ್ತು ಕಲಪ್ಪ ಅವರ ಗೀಗಿ ಪದಗಳು, ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಕನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ಮುಕ್ತ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಮೈಸೂರು.
- ಹೊಟ್ಟಾಳ ಬಿ.ಎಸ್. (1995). ಬೀಬಿ ಇಂಗ್ಲಿಷಿಗಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಗೀಗಿ ಪದಗಳು, ವಿದ್ಯಾನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಪ್ರಕಾಶನ, ಗದಗ.
- ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ದಿಗ್ನಿಂಗಿರ್. (2005). ಲಾವಣೀ ಸಂಪಾದ-ಜವಾಬ್ದಿ ಪದಗಳು. ಪ್ರಸಾರಾಂಗ ಕನ್ನಡ ವಿವಿ, ಹಂಪಿ.
- ಅಶೋಕ ನರೋಡೆ. (2004). ಉತ್ತರ ಕನಾಟಕದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಗೀಗಿ ಮೇಳಗಳು. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು, ಬೆಂಗಳೂರು.